

Old Hall to Howells

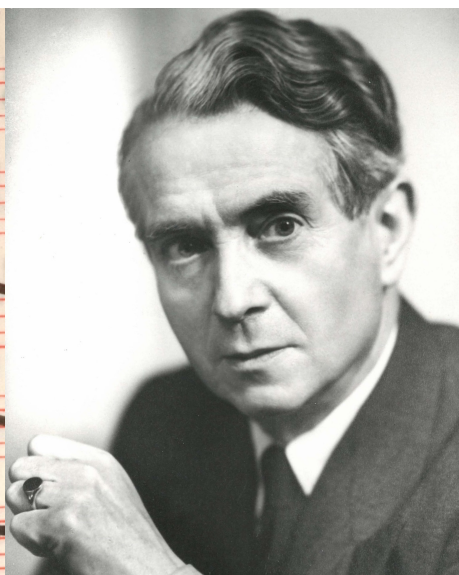
English Requiems 1380 / 1980

- Représenter un Requiem médiéval ? Merveilleux mais impossible, Mr. Holmes, vous savez bien qu'on n'a jamais retrouvé de Requiems polyphoniques avant la Renaissance.
- Élémentaire, mon cher Watson, à partir d'indices négligés jusque-là, je vous reconstitue la chose.

L'ensemble Flores harmonici célèbre ses 20 ans avec ce programme ambitieux reconstituant un Requiem au Moyen Âge, d'avant les premiers Requiems, auquel répond en miroir un chant funèbre de notre époque d'une intense beauté. La création neuchâteloise fait aussi partie de ces deux univers anglais présentés ou créés ici, situés aux extrémités de l'histoire de la musique polyphonique. L'un, contemporain, par Herbert Howells (1892-1983), présente une des œuvres sacrées *a cappella* les plus profondes de notre époque. Elle alterne des textes de psaumes en anglais dans l'esprit de l'anglicanisme et le texte latin immémorial du début des messes des morts : *Requiem æternam...* Sa polyphonie de 4 à 8 voix et solistes prend des accents de grandeur ou de simplicité, dans une beauté de tous les instants au service du deuil et du recueillement. Le langage est néo-modal ou harmoniquement audacieux suivant les émotions de l'auteur, qui porte lui-même le deuil de son fils de neuf ans.

L'autre est une création/reconstitution d'un Requiem à plusieurs voix tel qu'on aurait pu l'entendre dans l'Angleterre du 14^e, un siècle avant le premier Requiem polyphonique dont on ait gardé la trace. Il se base notamment sur un *Sanctus* et un *Agnus Dei* du célèbre *Old Hall Manuscript* qui citent la mélodie de ces chants dans la messe des morts grégorienne, préfigurant la façon dont on composera un Requiem dès le 15^e siècle. Le *Dies Iræ* est réinventé pour l'occasion dans le style des improvisations anglaises de l'époque. Alexandre Traube propose également en création sur cette thématique funèbre ancienne et moderne *Ave Maria defunctorum* dont les ornements traditionnels se déploient dans un langage contemporain répondant à Howells. Le magnifique *Take him earth for cherishing* de Howells boucle le programme. Les deux univers, contemporain et médiéval, se répondent et finissent par s'interpénétrer.

Flores dans un Agnus Dei du Old Hall (proche du Requiem médiéval)
<https://soundcloud.com/user-910798389/agnusdei-oldhall-guillaume>



Le Requiem de Howells (par un autre groupe):
<https://www.youtube.com/watch?v=E1hBco-7y6M>

Ensemble médiéval Flores harmonici

Marie-Najma Thomas, Véronique Hammann, Sandrine Gasser, Jacky Cahen
Christian Reichen, Lionel Desmeules, Vincent Arlettaz, Stève Bobillier
direction : Alexandre Traube

Flores chantant un Agnus Dei du Old Hall Ms.: <https://soundcloud.com/user-910798389/agnusdei-oldhall-guillaume>

Les “Flores harmonici”, les fleurs harmoniques, c’est le nom attribué au 13^e siècle aux ornements qui font fleurir le chant médiéval. Et aujourd’hui, ce sont des chanteuses et chanteurs qui le font revivre. Le répertoire de cet ensemble professionnel de Neuchâtel, terre du premier *Minnesänger* (troubadour de langue allemande), part des traditions de chant européennes du 1^{er} millénaire et des plus anciennes polyphonies connues pour s’étendre à des champs musicaux de plus en plus variés. L’ensemble, à travers de nombreux concerts et des enregistrements, produit des programmes rares, parfois en recreation mondiale, impliquant à la fois une recherche philologique rigoureuse et une créativité qui dépasse les frontières entre genres et époques. Parmi ses hits : Le premier Dies Irae de l’histoire; Opéra médiéval du 12^e s. *L’enfant de Gétion*; St-Jacques-de-Compostelle: polyphonies romanes; Winchester Tropers: les polyphonies de l’an Mil; Spectacle de rue à succès pour le Millénaire de NE Rodolphe de Neuchâtel, troubadour et rappeur avec David Charles - MC Roger; Nowell: Christmas Carols d’hier & d’aujourd’hui, La Légende de Guillaume de Neuchâtel entre plus anciennes musiques neuchâteloises et création, et Symphonie Céleste: Hildegard von Bingen et Rûmî.

Alexandre Traube

Chef d’ensemble, auteur et compositeur, il cherche passionnément à créer des liens, entre Orient et Occident, entre un passé ancien profondément enraciné et un acte créateur contemporain libre et vivant. Parallèlement aux mathématiques, il a étudié la composition à Neuchâtel et la musique ancienne à Genève, ainsi que la direction chorale avec Michel Corboz, avant d’y terminer un master avec distinction en musique médiévale avec Francis Biggi. Il s’est notamment spécialisé en grégorien auprès de nombreux maîtres, dont Marcel Pérès et Luca Ricossa, tout en étudiant diverses traditions et les musiques byzantine, arabe et slave. Il dirige le chœur *In illo tempore*, l’ensemble *Flores harmonici* et *Les Atomes Dansants*, est maître de chapelle à Fribourg et Neuchâtel et directeur artistique des *Concerts de La Lance* dans un cloître du 14^e. Il approfondit la composition auprès de Valentin Villard. Ses œuvres majeures sont l’oratorio-vitrail *Christus Rex*; *Rose incandescente*, concert multimédia pour la paix, et *Subatomic Desire*, en collaboration avec le CERN, traduisant en poésie, sons et images la physique des particules. Cette œuvre a reçu un accueil particulièrement chaleureux du public, des milieux scientifiques et de la critique. Il travaille à présent à son œuvre maîtresse, la comédie musicale *Rodolphe*, histoire d’un troubadour romand, fondateur de Neuchâtel, où les couleurs habituelles du musical à l’anglosaxonne intègrent aussi le médiéval et le hip-hop.



Flores dans son dernier programme Symphonie Céleste: www.youtube.com/watch?v=zTylpDFTtFk